

# DZIEDZICTWO MUZYCZNE POMORZA I KUJAW W PROJEKCIE POPC

Biblioteka Uniwersytecka w Toruniu

Gabinet Zbiorów Muzycznych

Ilona Lewandowska

# UCYFROWIENIE ZASOBÓW AKADEMICKICH REGIONU KUJAWSKO-POMORSKIEGO DLA POTRZEB NAUKI I DYDAKTYKI CAŁEGO KRAJU

W ramach projektu zostało zdigitalizowanych, a następnie upublicznionych na platformie Kujawsko Pomorskiej Biblioteki Cyfrowej 350 muzykaliów z kolekcji Gabinetu Zbiorów Muzycznych Biblioteki Uniwersyteckiej w Toruniu.

Co to są muzykalia?

Muzykalia nazywane też zbiorami muzycznymi obejmują przede wszystkim nuty i rękopisy muzyczne (w tym autografy kompozytorów), ale też książki muzyczne, afisze i programy koncertów. Gromadzone są zbiory nut rękopiśmiennych, sztychowanych i drukowanych oraz nagrania dźwiękowe (płyty, kasety, wałki fonograficzne, wałki pianolowe, pocztówki dźwiękowe)



# UCYFROWIENIE ZASOBÓW AKADEMICKICH REGIONU KUJAWSKO-POMORSKIEGO DLA POTRZEB NAUKI I DYDAKTYKI CAŁEGO KRAJU

- Rękopisy muzyczne i wydawnictwa nutowe
- Chopinowskie cimelia nutowe, Pomeranika muzyczne z XIX i XX wieku, rękopiśmienna spuścizna kompozytorska Zygmunta Moczyńskiego (1871-1940)

# CHOPINOWSKIE CIMELIA NUTOWE



Portret Fryderyka Chopina autorstwa Henryka Aschenbrennera z ok. 1850 r., Źródło: Gabinet Zbiorów Graficznych

- Szczególnie cenna jest kolekcja dziewiętnastowiecznych edycji dzieł Fryderyka Chopina z naniesieniami ołówkowymi „typu Chopinowskiego”
- Naniesienia „typu chopinowskiego” – to różnego rodzaju dopiski (palcowanie, zmiany dynamiczne, oznaczenia artykulacyjne, warianty ornamentalne między drukowanymi nutami) sporządzone ręką Chopina lub jemu przypisywane
- Kolekcja dziewiętnastowiecznych edycji dzieł Fryderyka Chopina zawiera ponad 70 egzemplarzy pierwszych wydań
- Nokturny op. 9 (sygn. IV 5439), Nokturny op. 15 (sygn. 5440), Nokturny op. 27 (sygn. 5441), Mazurki op. 41 (sygn. IV 1705), Sonata op. 35 (sygn. III 2071), Mazurki op. 50 sygn.



TROIS  
NOCTURNES

pour le

Pianoforte

composés et dédiés à Madame

CAMILLE PLEYEL

par

FRÉD. CHOPIN.

Oeuvre 9.

Pr. 14 Gr.

Propriété des Editeurs.  
Enregistré aux Archives de l'Union

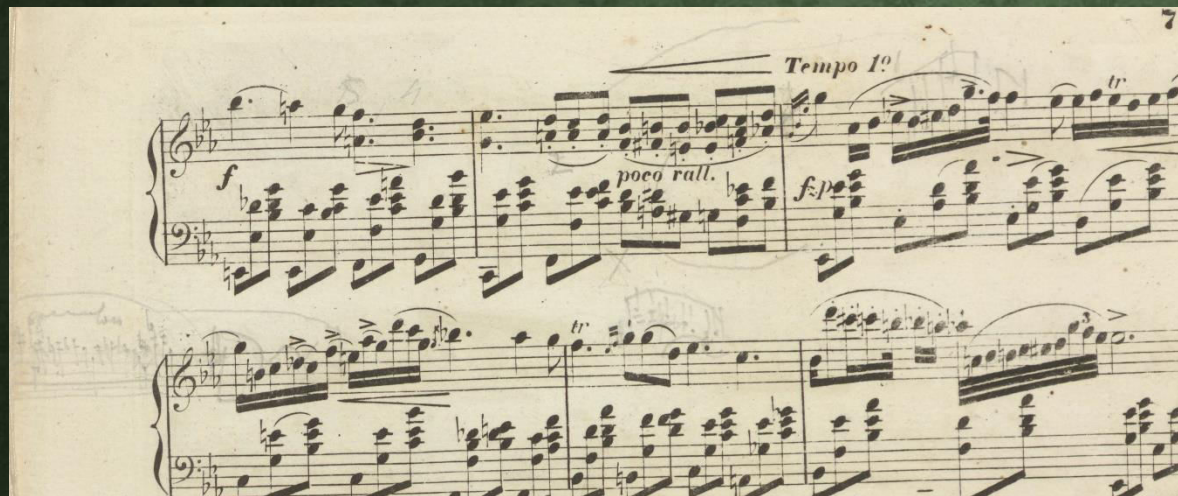
Leipzig, chez Fr. Kistner.  
Paris, chez M. Schlesinger.

995.

Nokturn Es-dur op. 9 nr 2. Egzemplarz z  
ołówkowymi naniesieniami  
pisanymi ręką Chopina

TROIS / NOCTURNES / pour le / Pianoforte / composés et dédiés à  
Madame / CAMILLE PLEYEL / par FRÉD. CHOPIN. / Oeuvre 9. Pr. 14  
Gr. / Propriété des Editeurs. / Enregistré aux Archives de l'Union. /  
Leipzig, chez Fr. Kistner. / Paris, chez M. Schlesinger. / 995. [1833].  
Sygn. IV 5439.

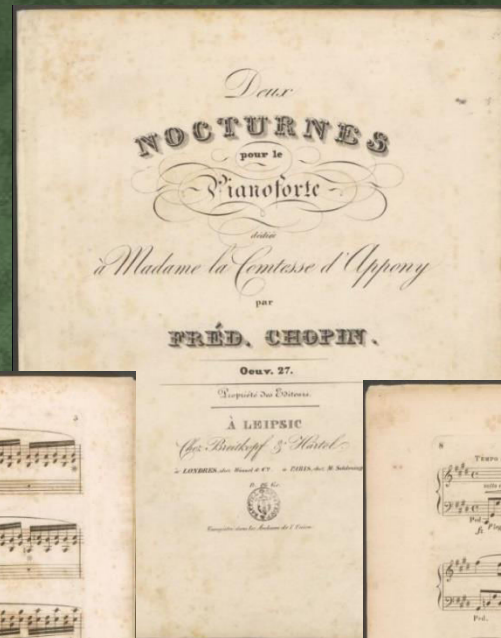
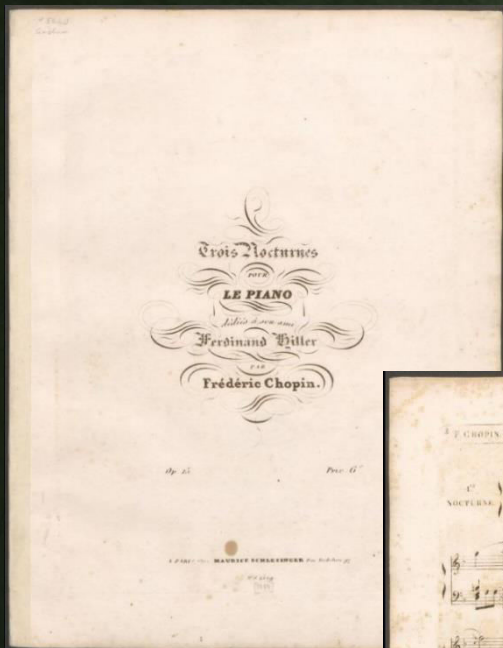




Nokturn Es-dur op. 9 nr 2, takty 19-24, 31-34 z ołówkowymi naniesieniami pisanymi ręką Chopina



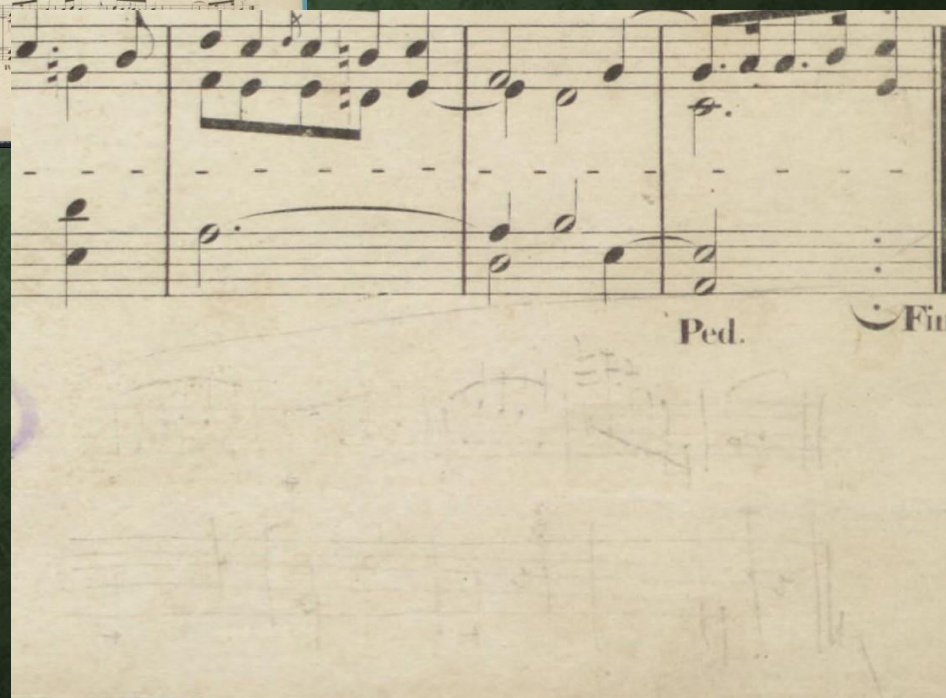
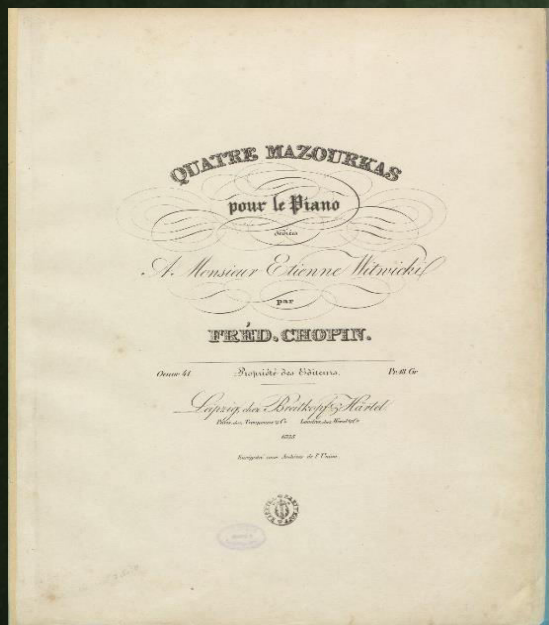




Trois Nocturnes POUR LE PIANO dédiés à son ami Ferdinand Hiller PAR Frédéric Chopin. Op. 15.«» Prix. 6 A PARIS, Chez MAURICE SCHLESINGER Rue Richelieu 97. M. S. 1529. [1833]. Sygn. IV 5440.

Deux / NOCTURNES / pour le / Pianoforte / dédiés / à Madame la Comtesse d'Appony / par / FRÉD. CHOPIN. / Oeuv. 27. / Propriété des Editeurs. / À LEIPSIC / Chez Breitkopf & Härtel. / à LONDRES, chez Wessel & Co. à PARIS, chez M. Schlesinger. / Pr. 16 Gr. / Enregistré dans les Archives de l'Union. - [1836]. Sygn. IV 5441

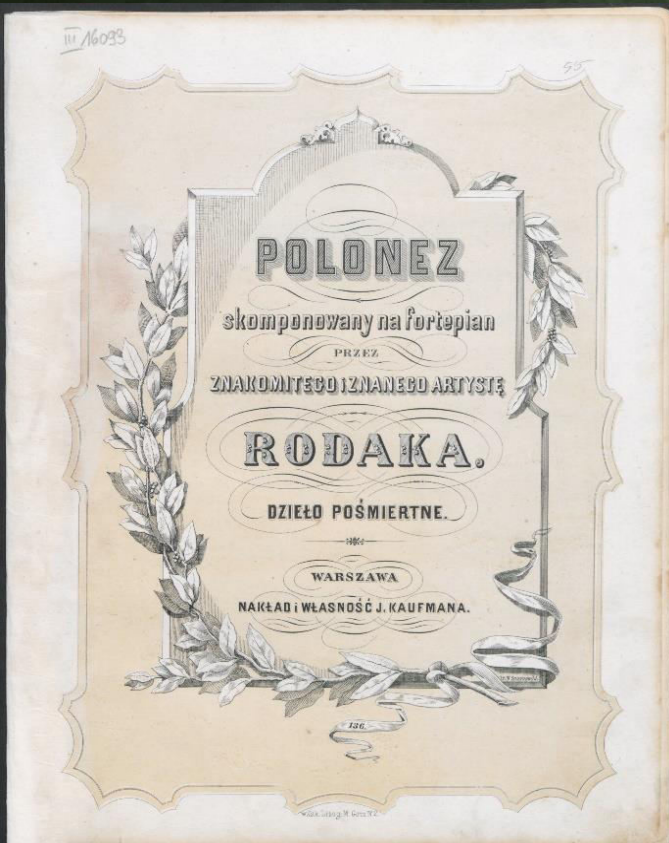




QUATRE MAZOURKAS pour le Piano dédiées A Monsieur Etienne Witwicki par FRÉD. CHOPIN. Oeuvr. 41. «Propriété des Editeurs.» Pr. 18. Gr. Leipzig, chez Breitkopf & Härtel. Paris, chez Troupenas & C «» Londres, chez Wessel & C- o 6335. Enregistré aux Archives de l'Union. [1840]. Sygn. IV 1705



# CHOPINOWSKIE CIMELIA NUTOWE



The image shows a page of musical notation for a piece titled 'POLONEZ'. The title is enclosed in a decorative oval at the top. The score is written in two staves, with a treble clef on the top staff and a bass clef on the bottom staff. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. The music includes various dynamics such as 'p', 'f', 'cresc.', 'dim.', 'f. rallent.', and 'p. more.'. The page is numbered '3' in the top right corner.

The image shows a page of handwritten musical notation titled 'Kompozycje niewydane'. The page contains six numbered entries: 1. Polonez, na fortepiano; 2. Polonez; 3. Polonaise; 4. Polonaise (circled in black); 5. Marche funebre 1827; 6. Andante dolente. The page is numbered '377' in the top left corner and 'M/301' in the bottom left corner.

POLONEZ skomponowany na fortepian PRZEZ ZNAKOMITEGO i ZNANEGO ARTYSTĘ RODAKA. DZIEŁO POŚMIERTNE. WARSZAWA NAKŁAD i WŁASNOŚĆ J. KAUFMANA. »lit.W.Szaniawski. 136. w Zak. Litog. M. Gotz No2. [1869]. Sygn. III 16093

Kompozycje niewydane. [Katalog incipitów utworów Fryderyka Chopina. Ludwika Jędrzejewiczowa. 1854. Źródło: Polona



# POMERANIKA MUZYCZNE Z XIX I XX WIEKU

Zespół zabytkowych dokumentów muzycznych z regionu Pomorza,  
reprezentowany przez wydawnictwa nutowe kompozytorów i  
pedagogów muzyki wydane w XIX i na początku XX wieku



# JAN ALEKSANDER JĘDROWSKI (1852-1923)

Kompozytor, dyrygent, skrzypek, nauczyciel muzyki



Münchener  
**CARNEVALS-**  
**MARSCH**  
**1900.**

PREIS: 75 g. MOTTO: Stylvoll! Schmeißig! Pyramidal!

Für PIANO & ORCHESTER  
comp. von  
**JOHANNES JENDROWSKY**  
Kaiserl. Russ. Milit.-Mus.-Director  $\frac{3}{4}$

**BRAUN & HAUSER**  
herzogl. bay. Hoflieferant  
MÜNCHEN, Dachauerstr. 2  
sowie in den übrigen Musikalienhandlungen.

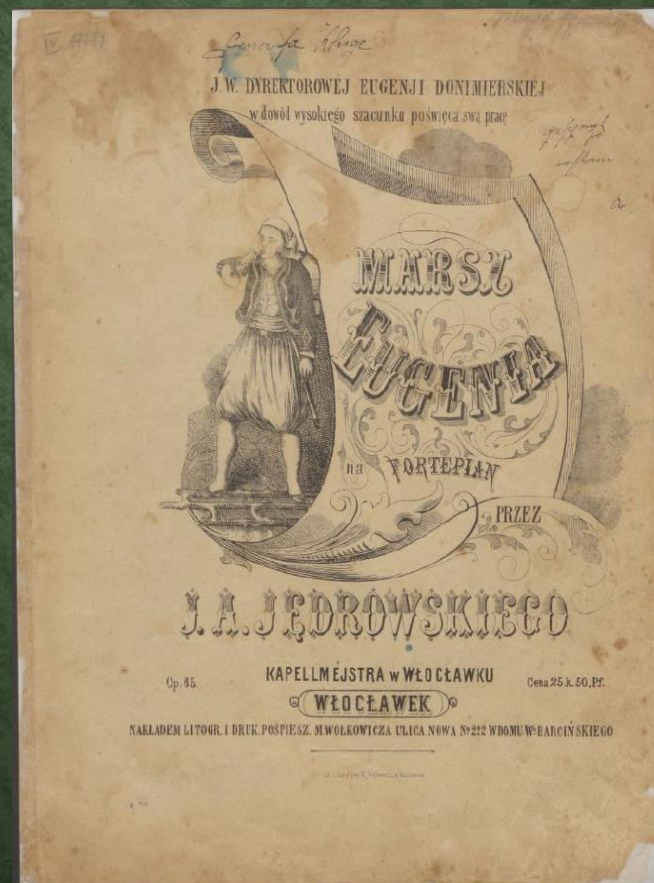
A. Schäfer, München, Schillerstr. 58.



# JAN ALEKSANDER JĘDROWSKI (1852-1923)



Teresina Tua-Marsch : für Pianoforte : Op. 197. [1886]. Sygn. IV 16397



Marsz Eugenia : na fortepian : op. 65. [1879-1919]. Sygn. IV 17777



Emil Götze Marsch : für Pianoforte zu 2 Händen. [1886]. Sygn. IV 16395



# JAN KONOPACKI (1831-1918)

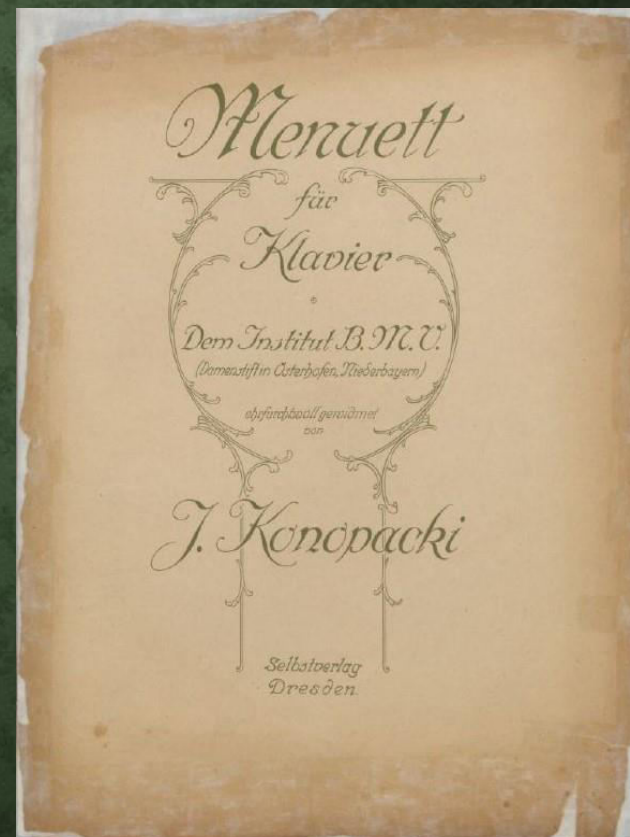
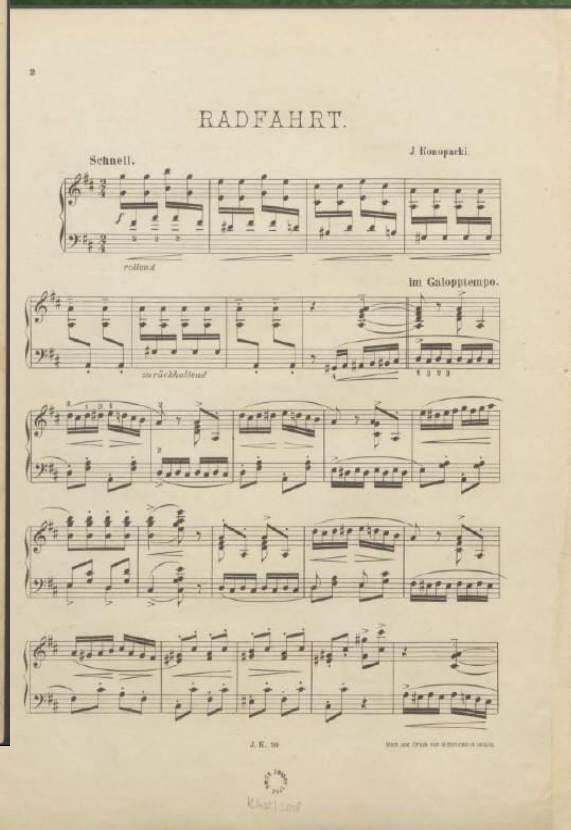
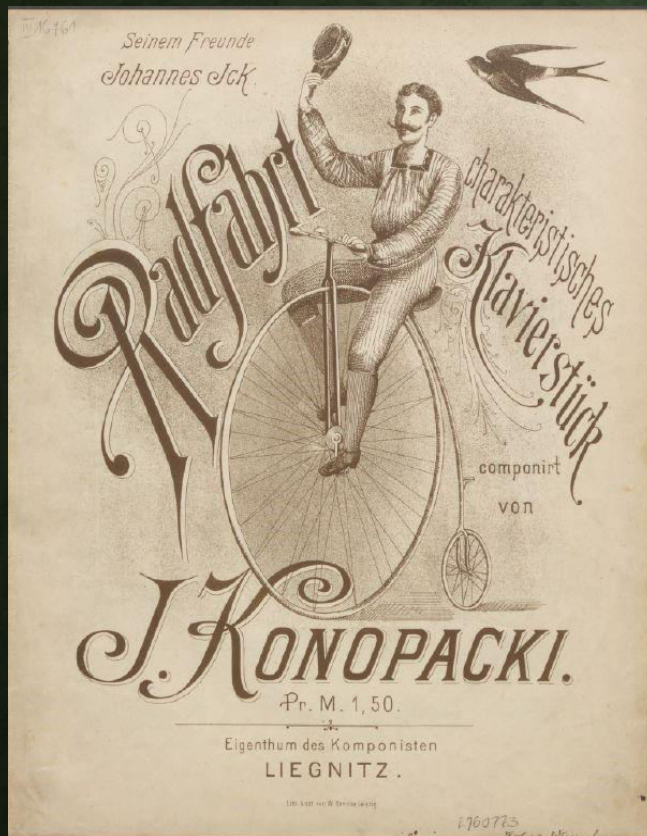
Kompozytor, pianista, dyrygent, nauczyciel muzyki

The image shows two pages from a music manuscript. The left page is a decorative title page for the piece 'Ein Blumengruss!'. It features a central text box with a floral border. The text reads: 'EIN Blumengruss! GAVOTTE Zur Erinnerung an die Schlesische Gartenbau-Ausstellung zu LIEGNITZ 1883 für Piano componirt von J. VON KONOPACKI. Op. 8. Preis 1/2 Mk. Eigentum des Verlegers: LIEGNITZ, The Kaufmannsche Musikvertriebs-Handlung (Paul Pfeiffer). Amalgamirte Vertriebs- und Druckerei in der Straße 18/19.' The right page is the musical score for 'Ein Blumengruss. Gavotte.' by J. v. Konopacki, Op. 8. The score is in 3/4 time and begins with the tempo marking 'Allegro, 4. sz.' and 'a Tempo'. It includes various dynamic markings such as 'p', 'f', 'poco rit.', 'stacc.', 'p. semplice', and 'poco cresc.'. The score is written for piano and consists of 14 staves.

Ein Blumengruss ! Gavotte zur Erinnerung Schlesische Gartenbau-Ausstellung zu Liegnitz 1883 : für Piano : op. 8. 1883. Sygn. III 14451



# JAN KONOPACKI (1831-1918)



Radfahrt : charakteristisches Klavierstück. [około 1890].  
Sygn. III 16761

Menuet für Klavier. [około 1900]. Sygn.  
IV 17769



# POMERANICA MUZYCZNE Z XIX I XX WIEKU



The image shows two pages of a musical score. The left page is the beginning of the piece, titled 'JUBEL-KLAENGE. WALZER.' by Friedrich Gruendel, Op. 3. It starts with an 'Introduction. Andante.' marked 'PIANO' and 'con anima'. The right page is the main body of the waltz, marked 'Tempo di Valse.' and 'WALZER'. It features a first ending marked 'N: 1.' and 'dolce'. The score is written for piano and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamics.

Gründel, Friedrich (1839- ). Jubel Klaenge. Walzer zur Feier des dreihundertjaehrigen des Thorner Gymnasiums Op. 3. [1868]. Sygn. IV 17778



# POMERANICA MUZYCZNE Z XIX I XX WIEKU



Auf der Thorner Strassenbahn  
GAVOTTE.

INTRODUCTION.  
Moderato.

GAVOTTE.  
Pa tempo

The image shows a page of musical notation for a piano piece. It includes an introduction and a main section titled 'GAVOTTE'. The notation is in G major and 2/4 time, with various dynamics and articulations indicated.



Auf der Thorner Strassenbahn. Scherz-Gavotte für Pianoforte Op. 83.  
Thorn, Justus Wallis, [1891-1899]. Sygn. IV 17776



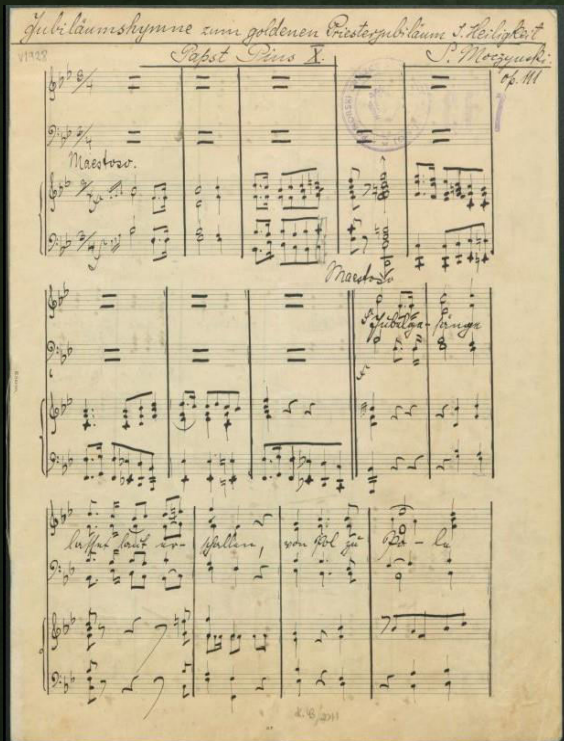
# REKOPISMIENNA SPUSCIZNA KOMPOZYTORSKA ZYGmunTA MOCZYŃSKIEGO



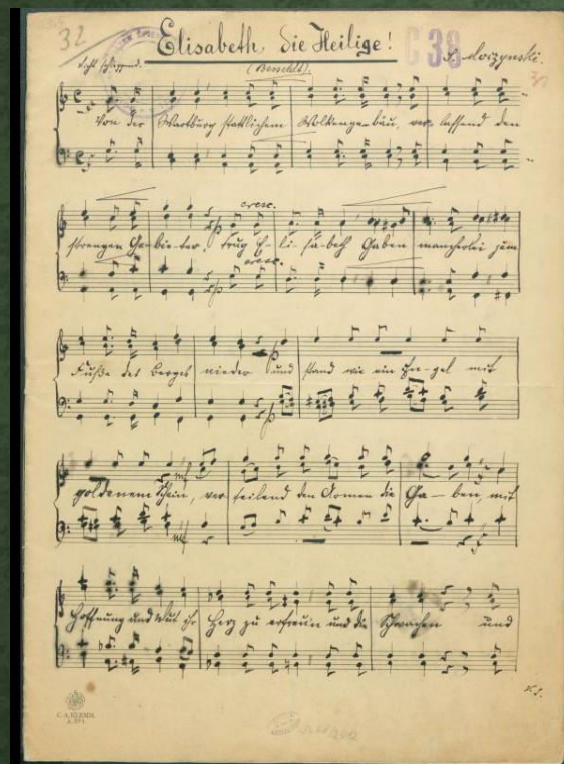
Zygmunt Moczyński (1871-1940) – kompozytor,  
dyrygent, organista, pedagog, animator życia  
muzycznego w przedwojennym Toruniu



# Lata 1900 – 1919, twórczość z okresu szczecińskiego



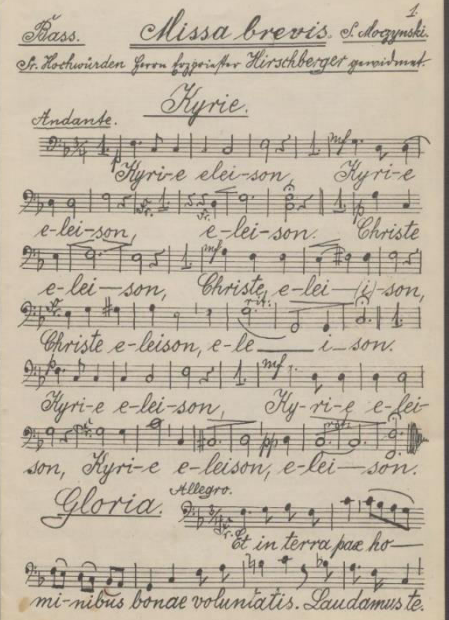
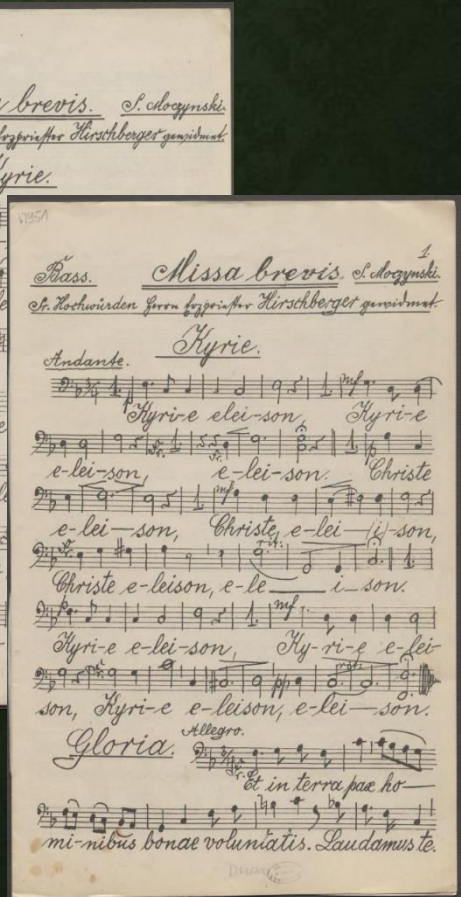
Jubiläumshymne zum goldenen Priesterjubiläum Sr. Heiligkeit Papst Pius X : op. 111. [1908]. Sygn. VI 928



Elisabeth, die Heilige. [1900-1919]. Sygn. VI 944

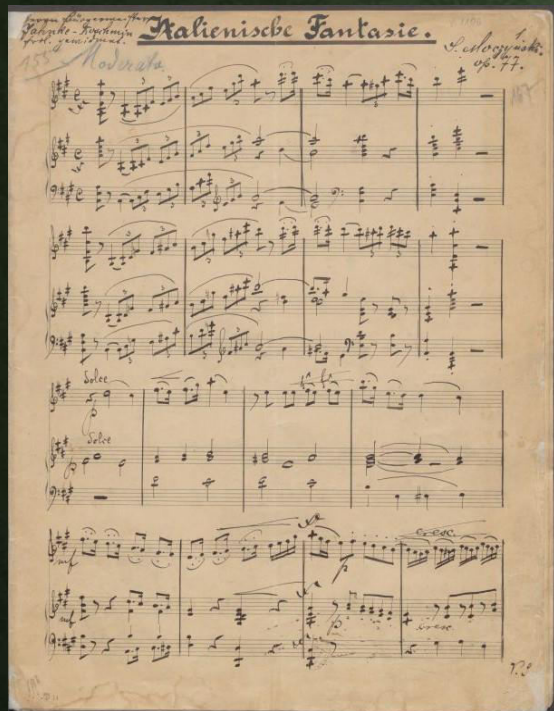


Missa brevis. 1914. Sygn. VI 951

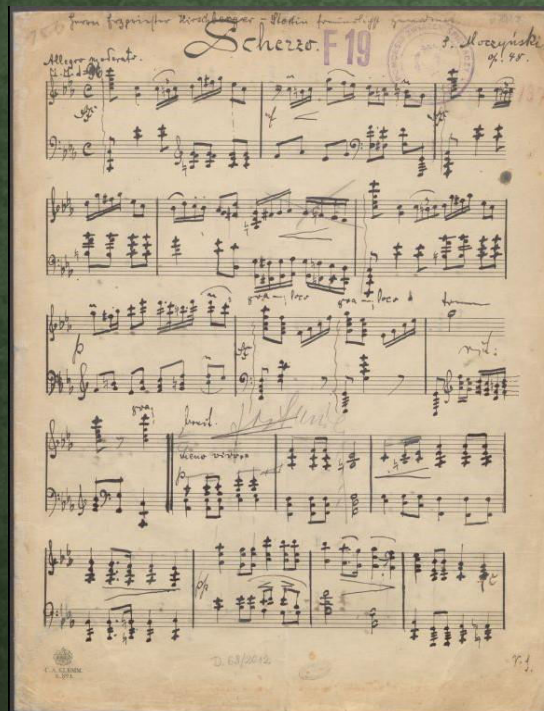




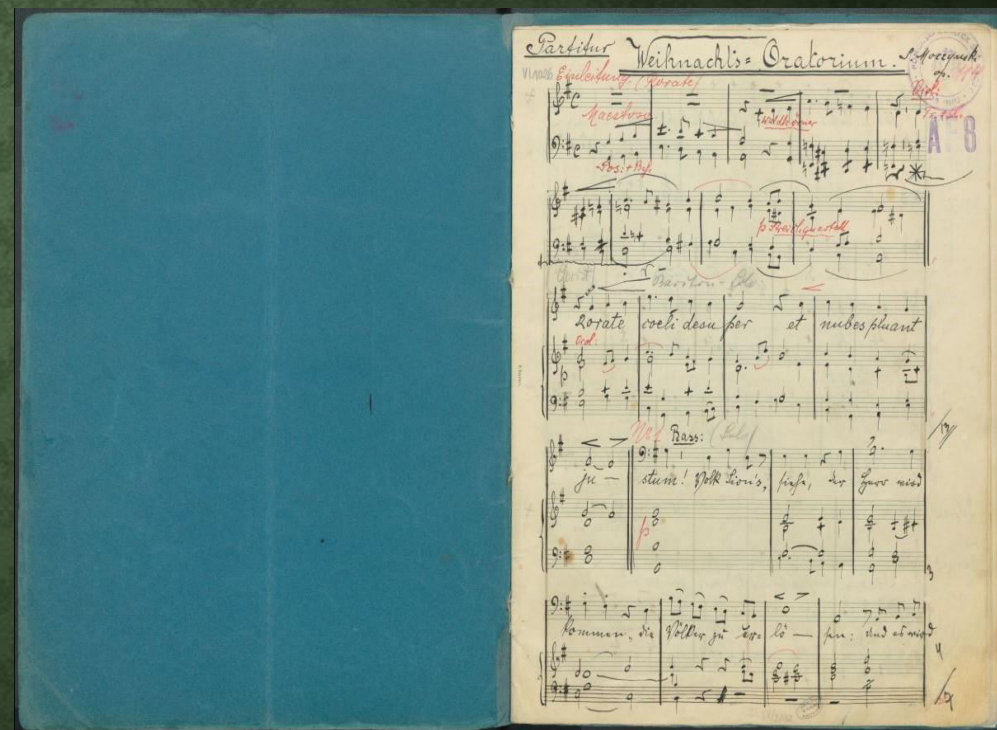
# Lata 1900 – 1919, twórczość z okresu szczecińskiego



Italienische Fantazje : [na skrzypce z  
akompaniamentem fortepianu] : op. 77.  
Sygn. VI 1106



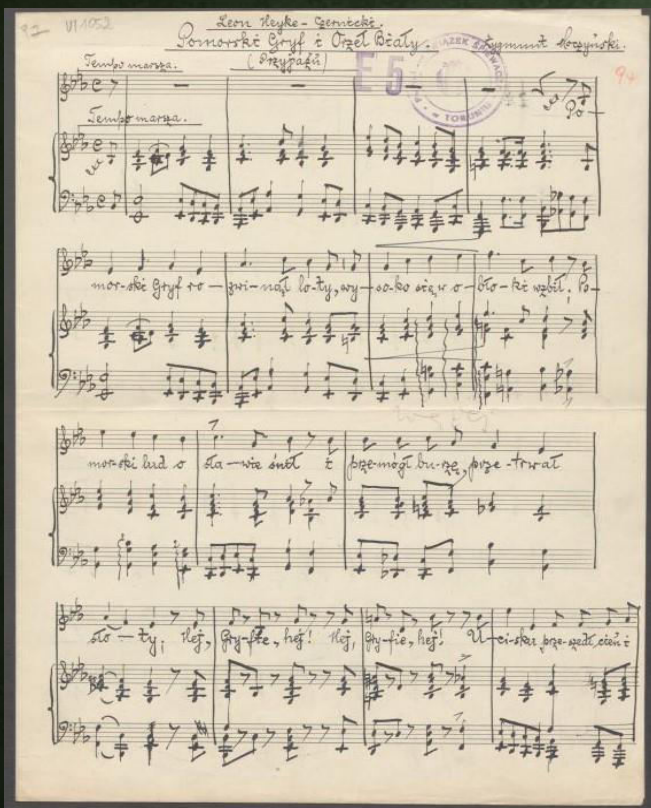
Scherzo : [na fortepian] : op. 48.  
[1900 -1919]. Sygn. VI 1117



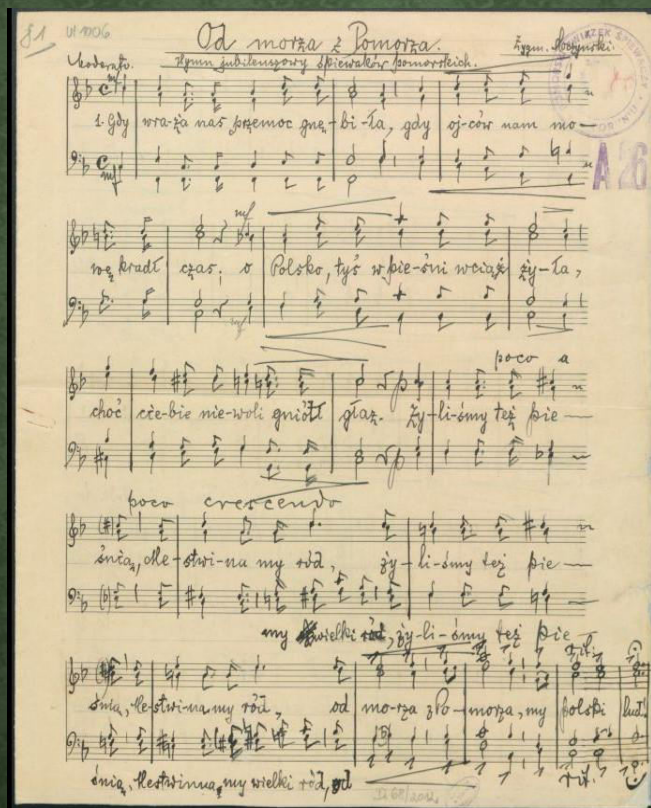
Weihnachts Oratorium : [na głosy solo, chór dziecięcy,  
męski, kwartet smyczkowy, instrumenty dęte  
drewniane] : op. 114. [1900-1919]. Sygn. VI 1026



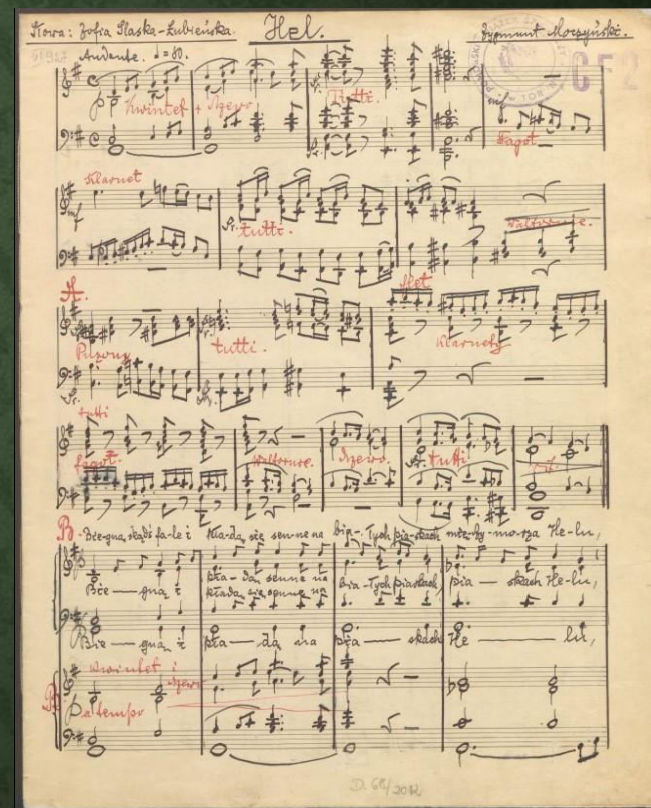
# Lata 1922 – 1940, twórczość z okresu toruńskiego



Pomorski Gryf i Orzeł Biały : [na głos z akompaniamentem fortepianu]. [1922-1940]. Sygn. VI 1052



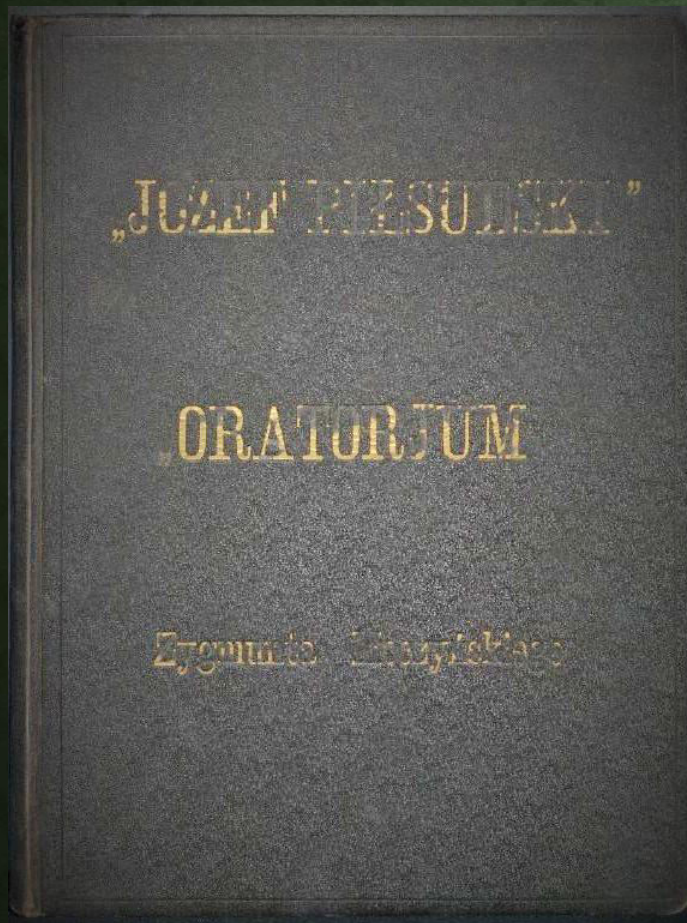
Od morza z Pomorza : hymn jubileuszowy śpiewaków pomorskich : [na chór męski]. [1928-1938]. Sygn. VI 1006



Hel : kantata na chór mieszany z orkiestrą symfoniczną. [1922-1938]. Sygn. VI 927




# Lata 1922 – 1940, twórczość z okresu toruńskiego



*(Baryton)*  
Bas  
Tortepjan

„Józef Piłsudski”

Oratorium

 CF 3

Zygmunt Moczyński

W dniu pierwszego wykonania  
Oratoriumu wykonawca partii  
barytonowej:  
Kazimierz Barickowski  
Ant. Opary "Warszawianin"  
Toruń 14. maja 1936 roku

Largo.  $\text{♩} = 76$

*Wolny g. n.*

*Op. 1*

*dolce.*

Tenor-Solo.

*A.* *ośce żożożbie, już nie-dole,* *ani niemoł-nej*

*A.* *neży!* *Sam osiągnę lepszej doli* *kwartet żyły.*

*♩ = 100.*

Józef Piłsudski. Oratorium [na głosy solowe, chór mieszany, orkiestrę symfoniczną]. 1936. Sygn. VI 925



# Lata 1922 – 1940, twórczość z okresu toruńskiego

82 VI 931

*Hymn Pomorza.*  
Słowa Zenona Szusta.  
Muzyka  
Zygmunta Moczyńskiego.

2. wydz.

Partytura. *Hymn Pomorza.* Sygn. Moczyński.  
Moderato. Słowa Szust.

WYDAWCA SP. J. TORUŃ  
C. E. P.

W. Mie-ko pomor-ka, kra-ju do-gi-nie wy-dar-nam-ej

*Andante*  
*romance*

cy-gna, Bog! Cy-gna, Bog!

*molto*

*Andante*

mi Pol-sko, Cy-gno, la-ko świę-ta! dla

3.

Hymn Pomorza : [na chór mieszany z fortepianem]. Muzyka Zygmunta Moczyńskiego ; Słowa Zenona Szusta. [Toruń, 1930]. Sygn. VI 931



Dziękuję Państwu za wagę

Zapraszam do kontaktu:

<https://www.bu.umk.pl/muzyczne>

Biblioteka Uniwersytecka w Toruniu

Gabinet Zbiorów Muzycznych

[Ilona.Lewandowska@bu.umk.pl](mailto:Ilona.Lewandowska@bu.umk.pl)